

**Aftale for tjenestemandsansatte buschauffører
ved Midttrafik – Busselskabet, Århus Sporveje
og Fynbus, Odense Bybusser**

KL

FOA – Fag og Arbejde

Indholdsfortegnelse	Side
Kapitel 1. Personafgrænsning	4
§ 1. Aftalens område	4
§ 2. Generelle bestemmelser	4
Kapitel 2. Månedslønnede	4
§ 3. Løn	4
§ 4. Grundløn	4
§ 4A – Indplacering pr. 1. januar 2012	5
§ 5. Funktionsløn	5
§ 6. Kvalifikationsløn	6
§ 7. Pension af funktions- og kvalifikationsløn	7
§ 8. Resultatløn	7
§ 9. Personlig løngaranti og overgangstrin	7
§ 10. Supplerende pension	8
§ 11. ATP	8
§ 12. Arbejdstid	8
§ 13. Overarbejde	9
§ 14. Arbejde i forskudttid, holddrift mv.	10
§ 15. Barns 1. og 2. sygedag	11
§ 16. Uniform	11
§ 17. Uoverensstemmelser	11
§ 18. Pensionering	11
§ 19. Legitimationskort / fri befordring	12
§ 20. Bibeskæftigelse	12
§ 21. Øvrige ansættelsesvilkår	12
§ 22. Ikrafttræden og opsigelse	13
Protokollat 1 - Arbejdstid og fridage mv. ved Midttrafik – Busselskabet, Århus	
Sporveje	14
§ 1. Arbejdstid og arbejdstilrettelæggelse	14
§ 2. Ophold	15
§ 3. Fridage og afspadsring	15
§ 4. Tillæg mv.	15
Protokollat 2 - Arbejdstid, fridage mv. ved Fynbus, Odense Bybusser	17
§ 1. Arbejdstid og arbejdstilrettelæggelse	17
§ 2. Ophold	18
§ 3. Fridage og afspadsring	18
§ 4. Tillæg mv.	18
Protokollat 3 - Aftale om aktiv social- og seniorpolitik for buschauffører ved	
Midttrafik – Busselskabet, Århus Sporveje og Fynbus, Odense Bybusser.	20
§ 1. Formål	20
§ 2. Aftalens dækningsområde	20
§ 3. Aftalens udmøntning	20
§ 4. Økonomi	20
§ 5. Procedure	20

Protokollat 4 - Individuel kompetenceudvikling/udviklingsplan	22
§ 1. Formål.....	22
§ 2. Individuel udviklingsplan og opfølgning.....	22
§ 3. Drøftelse	23
Protokollat 5 - Aftale om vilkår for ansatte i fleksjob	24
Protokollat 6 - Aftaler om nedgang i kontantløn ved indgåelse af lokale aftaler om personalegoder	25

Kapitel 1. Personafgrænsning

§ 1. Aftalens område

Aftalen, der er indgået efter § 32 i tjenestemandensregulativet for kommuner inden for KL's forhandlingsområde, og omfatter buschauffører ansat ved Midttrafik - Busselskabet, Århus Sporveje og Fynbus, Odense Bybusser.

§ 2. Generelle bestemmelser

Samtlige generelle bestemmelser i aftaler for tjenestemænd ansat i kommuner gælder

Kapitel 2. Månedslønnede

§ 3. Løn

Stk. 1

Lønnen består af 4 elementer:

1. Grundløn, jf. § 4,
2. Funktionsløn, jf. § 5,
3. Kvalifikationsløn, jf. § 6 og
4. Resultatløn, jf. § 7.

Stk. 2

Tjenestemandensansatte buschauffører ved Fynbus, Odense Bybusser og Midttrafik – Busselskabet Århus Sporveje er omfattet af:

1. **[O.11]**Fællesaftale om lokal løndannelse for det tekniske område**[O.11]**
2. Aftale om gennemsnitsløngaranti.

Bemærkning:

Fællesaftale om lokal løndannelse for det tekniske område indeholder bl.a. bestemmelser om forhandlingssystemet, rets- og interesselister, opsigelse og ophør af aftaler om funktions- og kvalifikationsløn.

Fællesaftalen om lokal løndannelse for det tekniske område findes i KL's Løn og Personale, afsnit 09.07.

Aftalen om gennemsnitsløngaranti findes i KL's løn og personale, afsnit 09.21.

Stk. 3

Lønnen udbetales månedsvis forud.

Stk. 4

Tjenestemanden får en specificeret oversigt over den udbetalte løn

§ 4. Grundløn

Stk. 1

Grundlønnen dækker de funktioner, som en buschauffør er i stand til at varetage, når pågældende er nyuddannet/eventuelt nyansat.

Stk. 2

Grundlønnen er:

<i>Stillingsbetegnelse</i>	<i>Løntrin pr. 1. april 2011</i>	[O.11] Løntrin og ikke-pensionsgivende tillæg (31/3 2000-niveau) pr. 1. januar 2012
Buschauffører	18	18 + 850,00
Buschauffører, der har gennemført erhvervsuddannelsen til personbefordring	22	22 + 850,00 [O.11]

Lønseddeltekst. Grundløn og grundlønstillæg

§ 4A – Indplacering pr. 1. januar 2012

[O.11] Grundlønsændringen pr. 1. januar 2012 sker med fuldt gennemslag. Alle centralt aftalte trin/tillæg bevares, medmindre der lokalt er aftalt reduktion som følge af centralt aftalte ændringer. **[O.11]**

§ 5. Funktionsløn

Stk. 1

Funktionsløn ydes ud over grundlønnen og eventuel kvalifikationsløn. Funktionsløn baseres på de funktioner (arbejds- og ansvarsområde), der er knyttet til den enkelte stilling. Funktionerne skal være særlige funktioner, der ligger ud over de funktioner, der forudsættes varetaget for grundlønnen.

Stk. 2

Funktionsløn aftales i øvrigt lokalt på grundlag af de funktioner, den ansatte varetager.

Funktionsløn ydes som pensionsgivende tillæg eller ved oprykning til højere løntrin.

Funktionsløn kan i øvrigt anvendes til at honorere for elementer, der traditionelt har været honoreret med arbejdstidsbestemte ydelser eller arbejdsbestemte tillæg og lignende, jf. Aftale om konvertering af ulempetillæg.

Funktionsløn kan anvendes til personalegrupper og enkelte ansatte.

Funktionsløn er en varig eller en midlertidig løndel.

Bemærkning:

Midlertidige lønforbedringer omfatter:

- a) tidsbegrænsede aftaler
- b) aftaler, hvor lønforbedringen er knyttet til en betingelse, og hvor det af parterne kan konstateres, om betingelsen fortsat er opfyldt.

Funktionsløn, der ydes i form af tillæg aftalt den 1. juni 2002 eller senere, herunder tillæg aftalt med ikrafttræden fra 1. april til 31. maj 2002 er pensionsgivende.

Tidligere aftaler om funktionsløn, der er ydet som ikke-pensionsgivende tillæg, bevarer deres status som ikke-pensionsgivende tillæg, medmindre andet aftales.

§ 6. Kvalifikationsløn

Stk. 1

Kvalifikationsløn ydes ud over grundløn og en eventuel funktionsløn. Kvalifikationsløn baseres på den enkelte medarbejders kvalifikationer. Kvalifikationsløn tager udgangspunkt i objektive forhold som eksempelvis uddannelse og erfaring.

Stk. 2

Der gives en garantilønsordning til buschauffører med grundløntrin 18. **[O.11]**Pr. 1. januar 2012: løntrin 18 + et ikke-pensionsgivende tillæg på 850,00 kr. (31/3 2000-niveau).**[O.11]**

Efter 4 års ansættelse ved busselskabet ydes løn svarende til løntrin 20. **[O.11]**Pr. 1. januar 2012: løntrin 20 + et ikke-pensionsgivende tillæg på 850,00 kr. (31/3 2000-niveau), **[O.11]** medmindre løntrin 20 (med virkning fra 1. januar 2012: grundlønstrin.20 + et ikke-pensionsgivende tillæg på 850,00 kr. (31/3 2000-niveau) er opnået i kraft af funktions- eller kvalifikationsløn.

Lønseddeltekst: Garantiløn + 4 år

Efter 8 års ansættelse ved busselskabet ydes løn svarende til løntrin 22 (Pr. 1. januar 2012: løntrin 22 + et ikke-pensionsgivende tillæg på 850,00 kr. (31/3 2000-niveau)), medmindre løntrin 22 (med virkning fra 1. januar 2012: grundlønstrin.22 + et ikke-pensionsgivende tillæg på 850,00 kr. (31/3 2000-niveau) er opnået i kraft af funktions- eller kvalifikationsløn.

Lønseddeltekst: Garantiløn + 8 år

Stk. 3

Kvalifikationsløn aftales i øvrigt lokalt på grundlag af ansattes kvalifikationer. Kvalifikationsløn ydes som pensionsgivende tillæg eller ved oprykning til højere løntrin.

Kvalifikationsløn kan anvendes til personalegrupper og enkelte ansatte.

Kvalifikationsløn er en varig løndel for den enkelte ansatte, medmindre andet særligt aftales.

Bemærkning:

Kvalifikationsløn, der ydes i form af tillæg aftalt den 1. juni 2002 eller senere, herunder tillæg aftalt med ikrafttræden fra 1. april til 31. maj 2002 er pensionsgivende

Tidligere aftaler om kvalifikationsløn, der er givet som ikke-pensionsgivende tillæg bevarer deres status som ikke-pensionsgivende medmindre andet aftales.

Generelle bemærkninger til kvalifikations- og funktionsløn:

Systematisk anvendelse af medarbejder(udviklings)samtaler og uddannelsesplanlægning er et velegnet fundament for udviklingen af den enkeltes kvalifikationer og funktioner.

I forbindelse med afviklingen af medarbejdersamtaler kan det med fordel aftales, hvilke videre-, efteruddannelses- og udviklingsaktiviteter den enkelte skal deltage i.

Der kan med fordel indgås forhåndsftaler, hvori kriterierne for funktions- og/eller kvalifikationsløn er fastlagt. Der vil herefter ikke skulle indgås konkret aftale hver gang en eller flere medarbejdere udfører opgaver og/eller erhverver

kvalifikationer, der er omfattet af forhåndsaftalen.

§ 7. Pension af funktions- og kvalifikationsløn

Funktions- og kvalifikationsløn ydes som pensionsgivende tillæg eller ved oprykning til højere løntrin.

Hvis lokalt aftalt funktionsløn ydes som tillæg, gøres dette pensionsgivende efter en af følgende muligheder:

1. oprykning til et løntrin, eller
2. varige tillæg, som ydes på pensioneringstidspunktet, indregnes i tjenestemandspensionen således, at tjenestemanden pensioneres fra nærmest liggende løntrin inklusiv tillæg. Tjenestemænd kan højst opnå pension efter løntrin 49 efter denne bestemmelse, eller
3. der oprettes en supplerende pensionsordning af tillæg (gælder også midlertidige tillæg).

Hvis der ikke allerede er oprettet en supplerende pensionsordning, er tillæg på under 3.800 kr. (31/3 2000-niveau) ikke pensionsgivende, med mindre andet aftales. Når de ikke-pensionsgivende tillæg samlet udgør mindst 3.800 kr. (31/3 2000-niveau), vælges en af ovennævnte muligheder.

§ 8. Resultatløn

Resultatløn ydes ud over grundløn og en eventuel funktionsløn og/eller kvalifikationsløn. Resultatløn baseres på opfyldelse af mål af enten kvantitativ eller kvalitativ karakter.

Resultatløn aftales lokalt. Resultatløn kan anvendes til grupper af medarbejdere og enkelte medarbejdere.

Resultatløn kan ydes som engangsbetalt eller som midlertidige tillæg.

Resultatløn er pensionsgivende, medmindre andet aftales.

Bemærkning:

Resultatløn baseres på opfyldelse af fastsatte mål af enten kvantitativ eller kvalitativ karakter, men det er ikke en forudsætning for at indgå aftale om anvendelse af resultatløn, at den indsats der honoreres på forhånd er målsat. Resultatløn kan fx også gives i form af en individuel eller kollektiv bonuslignende ordning.

§ 9. Personlig løngaranti og overgangstrin

Stk. 1

Buschauffører, som var ansat den 31. marts 2000, bevarede i forbindelse med overgang til Ny Løn pr. 1. april 2000 som minimum deres hidtidige samlede faste løn inklusiv tillæg, herunder f.eks. tillæg af decentral løn samt et ureguleret tillæg:

Bemærkning:

Aftaler om lønforbedringer af decentral løn eller af andre lokale lønordninger opretholdes kun i det omfang, der er aftalt varige ordninger for den enkelte ansatte. I modsat fald gælder den lokale aftales ordlyd.

Stk. 2

Buschauffører, som ved overgang til Ny Løn blev ydet 1 overgangstrin, bevarer dette overgangstrin under ansættelsen i hidtidig stilling.

Lønseddeltekst: Overgangstrin

Stk. 3

Overgangstrinet kan ikke modregnes i funktions- og kvalifikationsløn og evt. udlig-ningstillæg under den pågældendes ansættelse hos selskabet. Overgangstrinet indgår ikke i vurderingen af, hvilken kvalifikations- og funktionsløn, der skal aftales for den pågældende ansatte.

Stk. 4

Tjenestemandspensionen for personale, der var ansat 31. marts 2000 og fortsat er ansat, beregnes efter det løntrin, tjenestemanden er indplaceret på i kraft af grundløn, funkti-onsløn, kvalifikationsløn samt overgangstillæg ydet i form af løntrin. En tjenestemandspension efter disse regler kan ikke blive mindre end pensionen på det løntrin, tjeneste-manden ville have fået pension efter i den hidtidige lønramme på pensioneringstids-punktet.

§ 10. Supplerende pension

Rammeaftale om Supplerende Pension til tjenestemænd og ansatte med ret til tjeneste-mandspension gælder.

Bemærkning:

[O.11] Tjenestemænd har ret til at få foretaget en forhøjet løbende pensions-indbetaling, jf. Rammeaftalen om supplerende pension til tjenestemænd m.fl., som findes i KL's Løn og Personale, afsnit 04.72. [O.11]

§ 11. ATP

For buschauffører gælder følgende ATP-satser:

Antal timer pr. måned	A-sats	
	Egetbidrag pr. måned	Arbejdsgiverbidrag pr. måned
≥ 117 timer	90,00 kr.	180,00 kr.
≥ 78 timer og < 117 timer	60,00 kr.	120,00 kr.
≥ 39 timer og < 78 timer	30,00 kr.	60,00 kr.

§ 12. Arbejdstid

Stk. 1

For ansatte i Midttrafik – Busselskabet, Århus Sporveje gælder bestemmelserne om arbejdstid i henhold til bestemmelserne i protokollat 1 med mindre der indgås en decentral arbejdstidsaftale mellem parterne, jf. § 21 nr. 13.

Stk. 2

For ansatte i Fynbus, Odense Bybusser gælder bestemmelserne om arbejdstid i henhold til bestemmelserne i protokollat 2 med mindre der indgås en decentral arbejdstidsaftale mellem parterne, jf. § 21 nr. 13.

§ 13. Overarbejde

Stk. 1

Ved overarbejde forstås arbejde udover det antal timer, der er fastsat som normal arbejdstid den enkelte arbejdsdag for den pågældende buschauffør. Overtid for den enkelte dag afrundes op ad til halve eller hele timer.

Stk. 2

Overarbejde/merarbejde kan afregnes ved betaling i stedet for at blive afspadseret, når arbejdskraftsituationen på arbejdspladsen tilsiger det. Dette sker under fornøden hensyntagen til den ansattes personlige forhold. Der kan lokalt optages drøftelse mellem den (lokale) repræsentant for vedkommende forhandlingsberettigede organisation og ledelsen om behovet for afregning ved betaling.

Stk. 3

Tilsigelse til overarbejde skal meddeles buschaufføren dagen forud inden arbejdstids ophør. For manglende varsel til overarbejde udover 1 time betales en godtgørelse på 26,56 kr. (31. marts 2000 niveau) pr. gang.

Stk. 4

For timer, for hvilke der betales overarbejdstillæg, betales ikke forskudttids- og/eller weekendtillæg.

Stk. 5

For overarbejde betales timeløn beregnet som 1/1924 af nettoårslønnen, jf. §§ 4-6. Til timelønnen ydes et overtidstillæg efter bestemmelserne i stk. 6 (Midttrafik - Busselskabet Århus Sporveje) og stk. 7 (Fynbus, Odense Bybusser).

Stk. 6

For **buschauffører ved Midttrafik, Busselskabet Århus Sporveje** gælder følgende bestemmelse:

1. Overtidstillæg

For arbejde udover den i stk. 1 angivne arbejdstid ydes der for de første 3 timers overarbejde et tillæg på 50%.

For de efterfølgende timer ydes et tillæg på 100%.

For kørsel på fridage ydes et tillæg på 100%.

2. Tilfældig forlængelse af tjenesten

For tilfældig forlængelse af tjenesten, der er forårsaget ved almindelig forsinkelse, gives der ikke godtgørelse. Er forsinkelsen over ¼ time, kan der dog af trafikledelsen gives tilladelse til bytning eller afkortning af turen for at opnå afløsning.

Hvis rettidig afløsning ikke opnås, gives der overarbejdsvederlag for den tid, hvorved tjenesten forlænges udover ¼ time.

Overarbejde på anden station end hjemstationen bør principielt undgås gennem en normal mandskabssituation på alle stationer. I ekstraordinære tilfælde, hvor sådant overarbejde alligevel er uundgåeligt af hensyn til driftsafviklingen, udbetales overarbejdet. Overarbejde på anden station oplyses til stationstillidsmanden.

Stk. 7

For **buschauffører ved Fynbus, Odense Bybusser** gælder følgende bestemmelser:

1. Overarbejdstillægget udgør

- a) på hverdage: når arbejdet finder sted inden for de første tre timer efter arbejdstids ophør 50%, følgende timer 100%.
- b) på lørdage: for de første tre timer mellem kl. 07.00 og kl. 12.00: 50%, for følgende timer mellem kl. 07.00 og kl. 12.00 samt for alle timer mellem kl. 12.00 og kl. 24.00: 100%,
- c) på søn- og helligdage: 100%.
- d) Arbejde på en inddraget vagtlistefridag anses for overarbejde og vederlægges med 100% overtidstillæg. Er den inddragne vagtlistefridag en søn- eller helligdag, gives yderligere 2 timers afspadsring.

2. Ekstrakørsel mv.

For ekstrakørsel om morgenen som del af en delt tjeneste godtgøres 1 afspadsringstime udover godtgørelsen for delt tjeneste. Udføres der i forbindelse med sådan tjeneste yderligere morgenkørsel, skal den samlede tid for morgenkørsel være mindst 2 timer, idet der afregnes afspadsring på 100% overtid for tiden udover den egentlige tjenestetid.

Overtidsbetaling efter stk. 1 gives dog ikke, medmindre tjenesten slutter senere end 8 minutter efter planmæssigt ophør. Fra 9 minutter til 30 minutter betales med ½ time. Fra 31 minutter betales med 1 time.

Bliver fridagstjeneste aflyst på selve dagen, betales for 4 normaltimer.

En buschauffør, der er særligt tilkaldt til tjeneste uden forbindelse med sin plantjeneste, skal mindst have betaling for 4 timer.

For ekstrakørsel om morgenen uden forbindelse med tjenestetiden afregnes dog mindst 2 timer til afspadsring + 100% overtidbetaling.

§ 14. Arbejde i forskudttid, holddrift mv.

Stk. 1

Aftale om arbejdstid, forskudt tid, holddrift og rådighedsvagt med tilhørende aftale om hviletid og fridøgn gælder med de i stk. 2 og 3 nævnte undtagelser.

Bemærkning:

Aftalerne findes i KL's Løn og Personale under 04.89 og 04.90

Stk. 2

Arbejdstidsaftalens § 7, stk. 1, finder ikke anvendelse. I stedet er følgende gældende:

Hvor skifteholdsarbejdet er tilrettelagt med dagligt roterende skift, skal friheden mellem de daglige vagter udgøre mindst 11 timer. Friheden kan dog 1 gang pr. turnusuge ned-sættes til 8 timer. Hvor den beregnede arbejdstid adskiller sig fra den faktiske arbejdstid, beregnes friheden i forhold til den faktiske arbejdstid.

Stk. 3

Arbejdstidsaftalens § 14, stk. 7 finder ikke anvendelse, således at der afregnes minut for minut pr. måned uden afrunding.

§ 15. Barns 1. og 2. sygedag

Stk. 1

Der kan gives hel eller delvis tjenestefrihed med løn til pasning af et sygt barn på dettes første og anden sygedag, hvis

1. Barnet er under 18 år og
2. har ophold hos den ansatte, og
3. fravær er nødvendigt af hensyn til barnet, og
4. tjenestefrihed er forenelig med forholdene på tjenestestedet.

Hvis buschaufføren misbruger ordningen, kan adgang til fravær inddrages.

Bemærkning:

I vurderingen af, om anmodningen om tjenestefrihed skal imødekommes, indgår en afvejning af barnets alder og sygdommens karakter.

Stk. 2

Der udbetales sædvanlig løn, dog ikke arbejdsbestemte og arbejdstidsbestemte tillæg.

Stk. 3

Fravær efter denne bestemmelse noteres særskilt på de lister, der føres over ansattes sygefravær. Tjenestefriheden regnes ikke som sygefravær.

§ 16. Uniform

Uniform mv. udleveres efter hidtidige bestemmelser eller efter lokal aftale.

§ 17. Uoverensstemmelser

Uoverensstemmelser om forståelse af denne aftale forelægges for den i tjenestemandens-regulativets kapitel 9 omhandlede voldgiftsret.

§ 18. Pensionering

Stk. 1

Ved pensionering fra det 65 år eller senere fastsættes pensionen på grundlag af den pensionsalder, som tjenestemanden ville have opnået ved tjeneste indtil 70 års alderen, dog maksimalt 37 års pensionsalder

Stk. 2

For buschauffører ved Odense Bybusser gælder endvidere følgende bestemmelse:

Ved afskedigelse mellem det 63. år og det 65. år indgår hvert af de 2 sidste tjenesteår indtil det fyldte 65. år med 2 år i pensionsalderen.

Bemærkning:

Ved afgang som tjenestemand ved fyldt 63½ år, 64 år og 64½ år tillægges henholdsvis 6, 12 eller 18 måneders ekstra pensionsalder, således at afgangstidspunktet regnes som henholdsvis det fyldte 64. år, 65. år eller 66. år.

Bestemmelsen i stk. 2 finder tilsvarende anvendelse for trafikmestre, der tidligere gennem en årrække har været tjenestemandsansat buschauffør.

§ 19. Legitimationskort / fri befordring

Til hver buschauffør udleveres et frikort/legitimationskort med foto, der giver ret til personlig fri befordring med selskabets busser.

§ 20. Bibeskæftigelse

Uden for tjenestetiden må buschaufføren ikke for sig selv eller andre være beskæftiget med erhvervsmæssig kørsel.

§ 21. Øvrige ansættelsesvilkår

Følgende aftaler i Protokollat om generelle ansættelsesvilkår gælder (nummereringen henviser til protokollatets numre – numre i parentes henviser til afsnit i KL's Løn- og Personale):

1. Ansættelsesbreve (04.11)
2. **[O.11]**Lønninger (04.30)**[O.11]**
4. Løngaranti for ansatte omfattet af opgave- og strukturreformen (04.32)
5. Beskæftigelsesanciennitet (04.40)
7. Lønberegning/lønfradrag (04.38)
11. Gruppeliv (04.74)
12. Tilrettelæggelse af arbejdstid (04.81)
13. Decentrale arbejdstidsaftaler (04.82)
14. Deltidsarbejde (04.83)
15. **[O.11]**Deltidsansattes adgang til højere tjenestetid (04.85)**[O.11]**
16. Tidsbegrænset ansættelse (04.84)
18. Konvertering af ulempetillæg (04.86)
20. **[O.11]**Ferie (05.12)**[O.11]**
21. Barsel mv. (05.13) og **[O.11]**barselsudligning (05.14)**[O.11]**
22. Tjenestefrihed uden løn (05.15)
23. **[O.11]**Seniorpolitik. (05.21)**[O.11]**

Bemærkning:

Buschauffører er omfattet af supplerende aftale om aktiv social- og seniorpolitik. Aftalen findes i protokollat 3.

24. **[O.11]**Integrations- og oplæringsstillinger (05.25)**[O.11]**
25. Befordringsgodtgørelse (05.71)
26. **[O.11]**Kompetenceudvikling (05.31)**[O.11]**

Bemærkning:

Buschauffører er omfattet af supplerende aftale om individuel kompetenceud-

vikling/udviklingsplan. Aftalen findes i protokollat 5.

27. [O.11]Socialt kapitel (05.41)[O.11]

Bemærkning:

Buschauffører er omfattet af supplerende aftale om vilkår for ansatte i fleksjob. Aftalen findes i protokollat 4.

28. Virksomhedsoverenskomster (05.51)

29. Retstvistaftalen (05.61)

30. Aftale om kontrolforanstaltninger.(05.65)

31. [O.11]SU og tillidsrepræsentanter (05.80)[O.11]

32. [O.11]MED og tillidsrepræsentanter (05.86)[O.11]

33. Sammenhængende personalepolitisk drøftelse

34. [O.11]Aftale om trivsel og sundhed (05.35)[O.11]

35. [O.11]Statistikgrundlag for de lokale lønforhandlinger (04.39)[O.11]

Bemærkning:

Protokollatet om generelle ansættelsesvilkår findes i KL's Løn og Personale, afsnit 04.00

§ 22. Ikrafttræden og opsigelse

Stk. 1

Aftalen er gældende fra 1. april 2011 hvor intet andet er anført.

Stk. 2

Aftalen kan opsiges med 3 måneders varsel til en 31. marts, dog tidligst til den 31. marts 2013. Opsigelse skal ske skriftligt.

Stk. 3

Indtil der indgås ny aftale, fastsættes lønnen efter de aftaler om tjenestemandslønninger, der er gældende den dag, til hvilken aftalen blev opsagt.

København, den 12. oktober 2011

For

KL

Michael Ziegler

Allan Graversen

For

FOA – Fag og Arbejde

Reiner Burgwald

Tony Selvig

Protokollat 1 - Arbejdstid og fridage mv. ved Midttrafik – Busselskabet, Århus Sporveje

§ 1. Arbejdstid og arbejdstilrettelæggelse

Stk. 1

Arbejdstiden fastlægges på basis af lokalt aftalte turnusperioder på grundlag af den ugentlige normtid på 37 timer.

Deltidsansættelse kan ske efter forudgående forhandling med tillidsrepræsentanten/den lokale afdeling af forbundet.

Bemærkning:

Der bør gives mulighed for, at den ansatte efter eget ønske kan overgå til deltid, hvis det i øvrigt er foreneligt med tjenesten og udefra kommende kan efter forudgående drøftelse opnå deltidsbeskæftigelse.

Endvidere bør der efter anmodning fra den ansatte gives mulighed for overførsel fra deltidsstilling til fuldtidsstilling eller om forøgelse af deltidskvoten, hvis muligheden opstår.

Stk. 2

Arbejdstiden regnes fra buschaufførens mødetidspunkt til afløsningstidspunkt/sluttidspunkt. For kørende tjenester indeholdes et dagligt 15 minutters tillæg med 10 minutter før afgang og 5 minutter efter ankomst som godtgørelse for den tid, der medgår til regnskabsaflæggelse, overtagelse og aflevering af vogne, rapportskrivning og lignende.

Stk. 3

For rutebiltjenester indeholdes det 15 minutters tillæg således:

Ved morgenudkørsel	18 min.
Ved afregning ved afløsning	12 min.
Ved afregning ved overtagelse	10 min.
Ved afregning og aflevering af vogn på station	23 min.
Nord og Syd	

For følgende linjer ydes afstandsgodtgørelse ved overtagelse og aflevering af vogne:

Linje 71 i Solbjerg	26 min.
Linje 72 i Tranbjerg	19 min.
Linje 74/75 i Tilst	17 min.

Stk. 4

Mindste dagbetaling for en buschauffør, der efter tilsigelse møder til arbejde, er 4 timers løn, uanset om den pågældende kommer i arbejde eller ej.

Stk. 5

Den daglige arbejdstid ved kørende tjenester mandag-fredag må ikke overstige 9 timer og 15 minutter. Arbejdstiden på rådighedstjenester på alle ugedage og på kørende tjenester på lørdage samt søn- og helligdage må ikke overstige 10 timer og 15 minutter.

Stk. 6

Nye turnus- og tjenesteplaner udarbejdes i samråd med buschaufførernes repræsentanter og skal derefter mindst 14 dage inden de træder i kraft, forelægges tillidsrepræsentanterne til erklæring.

§ 2. Ophold

Stk. 1

Tjenesteplanerne indrettes således, at der pr. tjeneste bliver ophold på 12% af køretiden ved en endestation, hvor der findes opholdsrum. Der skal for hver tjeneste være et spiseophold på mindst 25 minutters - inden for de 12%.

Stk. 2

Der indlægges et reguleringsophold, som efter kørsel i tur er på 3 minutter, og efter tomkørsel er på 2 minutter. Endvidere indlægges et 3 minutters reguleringsophold ved udkørsel og et 3 minutters reguleringsophold ved hjemkørsel med henblik på ændret skiltning o.l. De omtalte reguleringsophold indgår ikke i beregningen af de 12% ophold, som er omtalt i stk. 1. Heri indgår ej heller ophold under 10 minutter regnet fra vognens ankomst til vognens afgang fra endestationen.

Stk. 3

Ophold på 2 timer og derunder regnes som arbejdstid.

§ 3. Fridage og afspadsering

Stk. 1

Buschauffører har ret til de i planerne skemalagte fridage. For buschauffører under uddannelse kan fridagene udskydes.

Stk. 2

Der skal være mindst 48 timer fra tjenestens ophør før ordinær fridag til tjenestens begyndelse efter ordinær fridag.

Stk. 3

For hvert hele års beskæftigelse som buschauffør gives 37 timer og 40 minutter.

Bemærkning:

Ved arbejdstidsnedsættelse der måtte bringe den ugentlige arbejdstid under 37 timer, reduceres timeværdierne forholdsmæssigt.

Er de i et år (1/5 – 30/4) indtjente timer ikke afviklet inden årets udløb (30/4), kan indtil 13 timer og 20 minutter overføres til det følgende år, men tildeles i så fald af selskabet.

Stk. 4

Hvis en buschauffør skifter fra én turnus til en anden, ydes der en erstatningsfridag, såfremt der mellem fridagene derved bliver mere end 6 arbejdsdage.

Stk. 5

De med fornyelse af kørekort forbundne udgifter refunderes og der gives chaufføren en fridag med løn til lægebesøg mv. i forbindelse med fornyelsen af kørekort.

Bemærkning:

Det forudsættes, at pågældende er omfattet af selskabets kørekortordning.

§ 4. Tillæg mv.

Til buschauffører, der har fridag eller fritid, men tilkaldes til tjeneste betales et tilkaldetillæg på 19,57 kr. (31. marts 2000-niveau). Med virkning fra 1. april 2009: 20,45 kr.

(31/3 2000-niveau). Tjeneste, der efter tilsigelse eller tilkaldelse udføres på en fridag, regnes altid for mindst 4 timers tjeneste.

København, den 12. oktober 2011

For

KL

Michael Ziegler

Allan Graversen

For

FOA – Fag og Arbejde

Reiner Burgwald

Tony Selvig

Protokollat 2 - Arbejdstid, fridage mv. ved Fynbus, Odense Bybusser

§ 1. Arbejdstid og arbejdstilrettelæggelse

Stk. 1

Arbejdstiden fastlægges på basis af lokalt aftalte turnusperioder på grundlag af den ugentlige normtid på 37 timer.

Deltidsansættelse kan ske efter forudgående forhandling med tillidsrepræsentanten/den lokale afdeling af forbundet.

Bemærkning:

Der bør gives mulighed for, at den ansatte efter eget ønske kan overgå til deltid, hvis det i øvrigt er foreneligt med tjenesten og udefra kommende kan efter forudgående drøftelse opnå deltidsbeskæftigelse.

Endvidere bør der efter anmodning fra den ansatte gives mulighed for overførsel fra deltidsstilling til fuldtidsstilling eller om forøgelse af deltidskvoten, hvis muligheden opstår.

Stk. 2

Tjenestetiden for buschauffører regnes fra bussens planmæssige afgang fra garage eller afløsningssted til dens planmæssige ankomst til garage eller afløsningssted.

Stk. 3

Den planmæssige arbejdstid må ikke overstige 8 timer i et enkelt døgn og skal være samlet inden for 12 timer. Sker det, at en tjenstedag strækker sig over mere end 12 timer, betales der 100% overtidstillæg for den overskydende tid.

Stk. 4

En buschauffør, der udfører køretjeneste for en sygemeldt, forbliver i samme tjeneste, til den sygemeldte atter er rask, hvis hans anciennitet berettiger ham til det.

Stk. 5

I tjenestetiden medregnes 15 min. pr. køretjeneste som godtgørelse for afhentning og tilbagelevering af bussens papirer, køb af vekselpenge, læsning af opslag, skrivning af rapporter og transport, hvor bussen ikke overtages og afleveres samme sted.

Bemærkning:

Hvis den indeholdte tid, der efter de nuværende tjenestetidsplaner omfatter afhentning og tilbagelevering af bussens papirer, køb af vekselpenge, læsning af opslag, skrivning af rapporter og transport, hvor bussen ikke overtages og afleveres samme sted, ikke efter forbundets opfattelse måtte vise sig at være tilstrækkelig, forbeholder man sig ret til at rejse krav om, at der foretages en objektiv undersøgelse af den faktisk medgåede tid.

Det overlades til Fynbus og FOA's lokalafdeling nærmere at definere opgaven, således at der, når resultatet foreligger, kan finde en fælles vurdering sted..

Stk. 6

Ved arbejde i 1. skift forstås arbejde på tjenester med starttidspunkt før kl. 12.00 og ved arbejde i 2. og 3. skift forstås tjenester med starttidspunkt kl. 12.00 eller senere.

Stk. 7

Nye turnus- og tjenesteplaner udarbejdes i samråd med buschaufførernes repræsentanter og skal derefter mindst 14 dage inden de træder i kraft, forelægges tillidsrepræsentanterne til erklæring.

§ 2. Ophold

Tjenesteplanen indrettes således, at der bliver gennemsnitlig 12% ophold mellem turene, og tjenesterne bliver så sammentrængte som muligt. Ved opstilling af tjenstelister skal det påses, at hver buschauffør får mindst 11 samlede hviletimer i døgnet. Ingen tjeneste må planlægges til at skulle vare mere end 12 timer.

§ 3. Fridage og afspadsering

Stk. 1

Som kompensation for manglende hvilepauser og enerverende arbejde optjener alt kørende personale, herunder dispositionsvagter et buschaufførtillæg. For øvrigt delvist kørende personale med andre funktioner udregnes kompensationen forholdsmæssigt. Kompensationen udmøntes som 75 timer og 45 minutter årligt.

Udmøntningen foretages forholdsmæssigt på turnuslagte arbejdsdage i året. Kompensationen kommer ikke til udbetaling på barns 1. sygedag og kursusdage, hvor der ydes tjenestefrihed.

Stk. 2

For faste garagetjenester ydes som kompensation for skiftende spisepauser 12 min. pr. tjeneste til senere afspadsering.

Stk. 3

Kørefridage, der ikke er afviklet inden den 1. maj det følgende år, afvikles som almindelig afspadsering.

Stk. 4

Der noteres arbejdstid for at møde i retten i sager af tjenstlig art. Tilsigelse til møde på kontoret uden forbindelse med en tjeneste godtgøres med faktisk medgået tid, dog mindst 2 timer til senere afspadsering. Mødt forgæves til tjeneste udskrevet af Fynbus, Odense Bybusser betales med en dagløn.

Stk. 5

Til buschauffører, der benyttes til passagerkørsel, udskrives fra det fyldte 60. år 7 ekstra fridage årlig, på det for Fynbus, Odense Bybusser mest hensigtsmæssige tidspunkt.

Stk. 6

De med fornyelse af kørekort forbundne udgifter refunderes og der gives chaufføren en fridag med løn til lægebesøg mv. i forbindelse med fornyelsen af kørekort. Det forudsættes, at pågældende er omfattet af selskabets kørekortordning.

§ 4. Tillæg mv.

Tages en buschauffør til tjeneste på en fridag, skal denne have betaling for 1 tjenstedag med den ved Fynbus, Odense Bybusser sædvanligt gældende arbejdstid. Blicher fridagstimerne aflyst på selve dagen, betales for 4 normaltimer. En buschauffør, der er særlig tilkaldt til tjeneste uden forbindelse med sin plantjeneste, skal mindst have betaling for

4 timer. For ekstrakørsel om morgenen uden forbindelse med tjenestetiden afregnes dog mindst 2 timer til afspadsring + 100% overtidsbetaling.

København, den 12. oktober 2011

For

KL

Michael Ziegler

Allan Graversen

For

FOA – Fag og Arbejde

Reiner Burgwald

Tony Selvig

Protokollat 3 - Aftale om aktiv social- og seniorpolitik for buschauffører ved Midttrafik – Busselskabet, Århus Sporveje og Fynbus, Odense Bybusser.

§ 1. Formål

Som led i en aktiv senior- og socialpolitik afsættes midler, der udmøntes med henblik på at lette hverdagen for den enkelte chauffør eller for grupper af chauffører ved Midttrafik, Busselskabet Århus Sporveje og Fynbus, Odense Bybusser.

§ 2. Aftalens dækningsområde

Omfattet af aftalen er:

- Chauffører med min. 15 års beskæftigelsesanciennitet.
- Chauffører over 50 år med min. 10 års beskæftigelsesanciennitet.

§ 3. Aftalens udmøntning

Udmøntning sker i form af frihed med løn. Mellem de lokale parter kan det aftales, at andre medarbejdere og medarbejdergrupper kan komme i betragtning, ligesom man lokalt kan aftale anden form for udmøntning end frihed med løn.

§ 4. Økonomi

Der er afsat følgende beløb:

Til chauffører ved Midttrafik - Busselskabet, Århus Sporveje afsættes et ikke-pensionsgivende beløb på 215.400 kr. i 31/3 2000-niveau.

Til chauffører ved Fynbus, Odense Bybusser afsættes et ikke-pensionsgivende beløb på 72.900 kr. i 31/3 2000-niveau.

Hvis der ved det enkelte regnskabsårs udløb er tilbageværende midler, skal disse fordeles til lønformål blandt de ansatte. Der kan således ikke overføres midler til det efterfølgende regnskabsår.

§ 5. Procedure

Der skal mellem ledelsen og tillidsrepræsentanten indgås aftale om brugen af puljen. Både ledelse og tillidsrepræsentanten kan stille forslag om brug af midlerne.

Ved eventuel uenighed om brug af midler skal der udarbejdes et uenighedsreferat som grundlag for de centrale overenskomstparters bistand. Det skal fremgå af referatet, hvilke synspunkter og begrundelser parterne har til alle fremførte forslag. Herefter bistår de centrale parter efter begæring i en fornyet lokal behandling.

Ledelsen udarbejder et regnskab for brug af puljemidlerne.

København, den 12. oktober 2011

For

KL

Michael Ziegler
Allan Graversen

For
FOA – Fag og Arbejde
Reiner Burgwald
Tony Selvig

Protokollat 4 - Individuel kompetenceudvikling/udviklingsplan

Aftale om kompetenceudvikling indgået mellem KTO og KL er gældende for ansatte omfattet af denne overenskomst.

I tilknytning til aftalen er aftalt følgende for buschauffører.

Der henvises til vejledning om Aftale om individuel kompetenceudvikling/udviklingsplan, som findes her: www.personaleweb.dk.

Der henvises endvidere til www.kompetenceweb.dk

§ 1. Formål

Formålet med denne aftale er at styrke indsatsen omkring den enkelte medarbejders kompetenceudvikling, herunder specielt at sikre medarbejdernes forudsætninger for en effektiv opgavevaretagelse med høj kvalitet og for at sikre og forbedre arbejdspladsens og den enkeltes udviklingsmuligheder. Aftalen skal sikre udviklingsmuligheder for alle ansatte, både medarbejdere og ledere.

Kompetencer er ikke statiske, og der er derfor i hele ansættelsesforholdet behov for, at den enkelte medarbejders kompetencer vedligeholdes og udbygges.

Den løbende kompetenceudvikling består af faglig efter- og videreuddannelse (fx kompetencegivende uddannelser, som er arbejdsmæssigt relevante, herunder uddannelsen som ejendomsservicetekniker og vagtuddannelsen) og kompetence-udvikling i bredere forstand.

Kompetenceudvikling indgår som et naturligt element i selskabets personalepolitik.

§ 2. Individuel udviklingsplan og opfølgning

Stk. 1

Der skal udarbejdes en skriftlig udviklingsplan for den enkelte medarbejder. Udviklingsplanen udarbejdes i dialog mellem medarbejder og ledelse. Udviklingsplanen indeholder målsætninger for medarbejderens udvikling på kortere og længere sigt. Udviklingsplanen kan omfatte konkrete aktiviteter, der iværksættes for at nå målene. Det forudsættes, at det er en gensidig forpligtelse, at udviklingsplanen gennemføres.

Bemærkning:

Med henblik på at kvalificere dialogen om den enkelte medarbejders udviklingsplan kan der udarbejdes en oversigt over relevante kompetenceudviklingsinitiativer, herunder en oversigt over relevant efter- og videreuddannelse for faggruppen.

I forbindelse med udarbejdelse af individuelle udviklingsplaner kan der peges på muligheden for at få foretaget realkompetencevurdering, der indebærer en konkret vurdering af den enkeltes muligheder for merit eller lignende i forbindelse med efter- og videreuddannelse.

Stk. 2

Der følges op på udviklingsplanen årligt. Opfølgningen kan medføre en justering af udviklingsplanen.

Stk. 3

Der foretages særlig opfølgning for ansatte, som har været fraværende fra arbejdspladsen i en periode, fx på grund af barsel, længerevarende sygdom e.l.

§ 3. Drøftelse

Stk. 1

[O.11] Det øverste medindflydelses- og medbestemmelses-udvalg kan drøfte om selskabets politik på kompetenceudviklingsområdet jf. § 4 i Aftale om kompetenceudvikling. Endvidere kan SU/MED-udvalget bl.a. drøfte sammenhængen mellem arbejdspladsens mål/strategier og kompetenceudvikling, jf. § 6 i Aftale om kompetenceudvikling.

Stk. 2

Selskabet og organisationens (lokale)repræsentant drøfter tilrettelæggelsen af udarbejdelsen af udviklingsplanerne. De lokale parter gør status over udarbejdelse af planerne og drøfter erfaringerne med anvendelsen af disse. Denne status sker så vidt muligt årligt, dog mindst én gang i overenskomstperioden. **[O.11]**

Stk. 3

Hvis der ikke efter lokale drøftelser er opnået et for begge parter tilfredsstillende resultat, og en af parterne finder, at årsagen er, at den anden part ikke efterlever aftalen, kan hver af parterne anmode overenskomstparterne om at bistå ved en fornyet lokal drøftelse.

København, den 12. oktober 2011

For

KL

Michael Ziegler

Allan Graversen

For

FOA – Fag og Arbejde

Reiner Burgwald

Tony Selvig

Protokollat 5 - Aftale om vilkår for ansatte i fleksjob

Stk. 1

For ansatte i fleksjob henledes opmærksomheden på de gældende ansættelsesvilkår og forudsætninger for oprettelse af fleksjob i rammeaftalen om socialt kapitel, herunder at forholdet mellem antallet af ordinært ansatte og ekstraordinært ansatte har været drøftet i det øverste medindflydelsesorgan. Denne drøftelse kan også finde sted i andre medindflydelsesorganer efter begæring fra de ansatte.

Stk. 2

Parterne er enige om, at ansatte i fleksjob, som i forhold til deres beskæftigelseskvote opfylder de arbejdsmæssige forudsætninger for aflønning i tilsvarende jobs på normale vilkår, forudsættes at indgå i de årlige lønforhandlinger og ikke alene være aflønnet på grundløn i længere tid.

Stk. 3

Hvis en af de lokale parter vægrer sig ved at indgå i reelle forhandlinger om løn- og ansættelsesvilkår, herunder forhandling om funktions- og kvalifikationsløn, samt eventuelle lokale forhåndsaftaler, kan den anden part begære, at de centrale overenskomstparter bistår i en fornyet lokal forhandling.

Det forudsættes, at der foreligger et uenighedsreferat som grundlag for de centrale parter deltage. I uenighedsreferatet skal hver af parterne redegøre for deres synspunkter på, hvorfor en ansat opfylder eller ikke opfylder de arbejdsmæssige forudsætninger for aflønning i tilsvarende job på normale vilkår.

København, den 12. oktober 2011

For

KL

Michael Ziegler

Allan Graversen

For

FOA – Fag og Arbejde

Reiner Burgwald

Tony Selvig

Protokollat 6 - Aftaler om nedgang i kontantløn ved indgåelse af lokale aftaler om personalegoder

Parterne er enige om, at der mellem ansættelsesmyndigheden og (lokale) repræsentanter for den forhandlingsberettigede organisation kan indgås aftale om, at ansættelsesmyndigheden og den ansatte kan indgå aftale om nedgang i kontantløn for at modtage personalegoder.

Aftalen kan angå såvel nedgang i de centralt aftalte løndelev som nedgang i de lokalt aftalte løndelev.

Lønafledte ydelser (som fx pension og feriegodtgørelse) beregnes på grundlag af bruttolønnen, dvs. den enkeltes aflønning forud for det løntræk, der finder sted som følge af aftalen mellem ansættelsesmyndigheden og den ansatte.

Parterne er enige om, at hidtidig kommunal praksis vedrørende tiltag om trivsel og sundhed mv. (Aftale om trivsel og sundhed) samt uddannelse og kompetenceudvikling ikke påvirkes af aftalen, ligesom aftalen ikke ændrer arbejdsgivers praksis for at stille de arbejdsredskaber, der er nødvendige for arbejdets udførelse til rådighed for medarbejderen. Krav om indgåelse af individuelle aftaler om nedgang i kontantløn kan ikke gøres til en forudsætning for ansættelsen.

Bemærkning:

Efter beslutning i Kommunernes Lønningsnævn kan den enkelte kommune indgå aftaler om nedgang i kontantløn for personalegoder efter følgende retningslinjer og i det nævnte omfang:

1. Aftalerne må kun vedrøre skattebegünstigede personalegoder og skal være overensstemmende med skattelovgivningen.
2. Ansættelsesmyndigheden skal som arbejdsgiver have en saglig interesse i ydelsen af det personalegode, der er genstand for aftalen.
3. Adgangen er begrænset til at omfatte følgende kategorier af personalegoder:

a) Multimedier

Ordninger der har en arbejdsmæssig relevans med henblik på at fremme effektiviteten og fleksibiliteten i opgaveløsningen, herunder at understøtte dialogen og kommunikationen mellem arbejdsgiveren og medarbejderen.

(fx datakommunikation, bredbånd, telefon, mobiltelefon).

b) Sundhedsordninger

Ordninger der tilbydes som led i en generel personalepolitik og har til formål at fremme en forebyggende og helbredende indsats i forhold til medarbejdernes sundhed og arbejdsmiljø med henblik på at opnå effekter som fx øget trivsel på arbejdspladsen og nedbringelse af sygefraværet.

(fx massage, fysioterapi, kiropraktor, rygestopkurser, kostvejledning, psykologhjælp, helbredsbedømmelse, zoneterapi).

Specifikt vedr. sundhedsordninger kan der ikke etableres ordninger for medarbejdere, omfattet af kommunale overenskomster, i form af nedgang i kontantløn, hvor den konkrete ordning betyder, at disse medarbejdere får en fortrinsadgang til offentlige ydelser eller tilsva-

rende ydelser udbudt af private udbydere. Dette betyder, at almindelige regler om visitation skal følges.

c) Befordring

Ordninger der har til formål at understøtte rekruttering og fastholdelse af medarbejdere, hvor arbejdspladsens geografiske placering og/eller medarbejderes bopælsstatus vil kunne virke hæmmende herfor.

(fx parkeringsplads/-kort, offentlig transport (bus, tog, fly), brobizz/færge-abonnement).

d) Øvrige

Ordninger der understøtter medarbejdernes mulighed for konkret og/eller mere generelt at kunne varetage sit arbejde.

(fx aviser/tidsskrifter, uddannelser, coaching - hvis erhvervsmæssigt relevant).

Protokollatet kan opsiges skriftligt af hver af parterne med 3 måneders varsel til den 1. i en måned. Lokale og individuelle aftaler efter dette protokollat fortsætter efter protokollatets opsigelse uændret, til de bortfalder eller opsiges i henhold til bestemmelsen herom i de lokale og/eller individuelle aftaler, idet parterne forudsætter, at sådanne aftaler indeholder en bestemmelse om opsigelse.

Bemærkning:

Organisationen har tilkendegivet, at protokollatet er indgået på grundlag af Kommunernes Lønningsnævns beslutning om, hvad der er adgang til at indgå aftale om jfr. pkt. 3 a-d i ovenstående bemærkning. KL har tilkendegivet, at organisationen orienteres om evt. ændringer heri, således at organisationen gives mulighed for at opsiges protokollatet jfr. protokollatets opsigelsesbestemmelse. Opsiges protokollatet, kan der ikke i opsigelsesperioden indgås nye lokale eller individuelle aftaler om emner ud over det i pkt. 3 a-d nævnte.

København, den 12. oktober 2011

For

KL

Michael Ziegler

Allan Graversen

For

FOA – Fag og Arbejde

Reiner Burgwald

Tony Selvig